Maandag 4 November 1946

DAGBLAD AMIGOE DI CURAÇAO

63ste Jaargang No. 4952

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.

REDACTIE: Tel. 1858; P. bus 80 Willemstad Adres: Consciëntiesteeg 27.

Uitgeefster en Administratie: Paulus-drukkerij, Consciëntiesteeg 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I. Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad: tel. 38

Vierministerraad vandaag weer bijeen

Morgen verkiezingen voor het Noordamerikaans Congres

Wallace acht een Republikeinse overwinning gunstig voor Rusland

WEER VIERMINISTERRAAD.

De Grote Vier Ministers van Buitenlandse Zaken zullen heden weer bijeenkomen om de laatste grote vraagstukken, die de vrede in Oost-Europa nog in de weg staan, te bespreken. Ook zal men trachten de toekomst van Duitsland enigszins te regelen. Byrnes, Molotov, Bevin en de waarnemend Minister van Buitenlandse Zaken van Frankrijk Couve de Murville kwamen overeen om om 16 uur E.S.T. tezamen te komen (New York, (AP) 4.11).

WALLACE HOUDT VERKIEZINGSREDE.

Gisteravond zeide Henry Wallace in een redevoering, dat de gehele wereld het zal beschouwen als een teken, dat „wij reactionnair geworden zijn", indien de Republikeinen de verkiezingen van Dinsdag winnen. „Dat wil zeggen dat het volk over de gehele wereld zich van ons zal afwenden en zich keren tot Rusland en het communisme. Zoals ik het zie is de wereld thans gespannen tussen twee polen — de Verenigde Staten en Rusland — en de meeste mensen van de wereld worden naar een van beide polen getrokken" (New York, (AP) 4.11).

ELLIOT ROOSEVELT IN STOCKHOLM.

Elliot Roosevelt, zoon van wijlen den Noordamerikaansen President, is met zijn ega, de filmactrice Faye Emerson, per vliegtuig in Stockholm aangekomen. Het paar zeide, dat de tocht later naar Parijs en Moskou zal worden voortgezet (Stockholm, (AP) 4.11).

MOLOTOV LEGT EEN KRANS.

Molotov heeft gisteren een krans gelegd op het graf van Roosevelt en vroeg in een verklaring om de „eeuwige herinnering aan den groten President". Spaak legde bloemen namens de Verenigde Naties. De afgevaardigden woonden de plechtigheid bij. China, Venezuela, Canada, Joegoslavië en Nica gua zonden ook bloemstukken, doch deze werden niet gelegd door de vertegenwoordigers van die landen. Mevrouw de weduwe Roosevelt verwelkomde de afgevaardigden (Hyde Park, (AP) 4.11).

RUSSEN HERDENKEN NOVEMBER-REVOLUTIE.

Alle nieuwsbladen verkondigden op de frontpagina 49 leuzen, ter herdenking van de 29ste verjaardag van de Bolsjewistische Revolutie op 7 November. Deze leuzen vormden ook het hoofdpunt in de programma's van de Moskouse radio.

Een van de leuzen luidde: „Lang leve de samenwerking tussen de vrijheidminnende volken, voor een hechte en langdurige vrede en zekerheid."

Over ditzelfde onderwerp schreef Izvestia: „Er kan nauwelijks een politieke leider of een orgaan of pers gevonden worden, die de betekenis van Stalins antwoorden en Molotovs redevoeringen voor de zaak van de vrede kan ontkennen." (Moskou, (AP) 2.11).

„PRAVDA" IS OPTIMISTISCH.

Een schrijver in „Pravda", zeide met betrekking tot Stalins verklaring dat hij niet gelooft dat er een spanning is in de verhoudingen tussen Rusland en de Verenigde Staten: „Er zijn in het geheel geen hinderpalen voor de meest levendige handel, voor financiële wetenschappelijke en culturele banden tussen onze landen, gebaseerd op de hechte grondslag van wederzijdse eerbied voor elkaars rechten tenzij deze hinderpalen kunstmatig worden. Nergens op de wereld valt de Sovjet-Unie de wettige belangen van de Verenigde Staten of welk ander land ook, aan.

Met betrekking tot Engeland zei de woordvoerder: „De conservatief Van Sittart raast weer over de „vloed van propaganda, die uit Moskou komt", maar hij vergeet daarbij opzettelijk dat het Russische volk goed denkt van het Engelse volk, maar dat het hem moeilijk valt om „goede woorden" te hebben voor de verdachte bescherming welke de Britse politici schenken aan het nieuwe fascisme in Italië, aan de reactie in Griekenland en aan Franco in Spanje.

Wat betreft de Verenigde Naties verklaarde „Pravda": „Met voldoening zien wij, dat ofschoon enkele delegaties haar aanvallen tegen de grondslagen van de Verenigde Naties nog niet hebben opgegeven, er aan de zijde van de andere delegaties een zekere — ofschoon nog niet voldoende — wending van de koers tot een standvastige ondersteuning van het Handvest valt waar te nemen". „Pravda" zeide verder dat „de Londense „Times" zich beledigd voelt, doordat „Molotov de mogendheden aanvalt waarmee de Sovjet-Unie uit eigen vrije wil samenwerkt. Maar samenwerking moet niet betekenen, dat afgezien wordt van critiek, van zakelijke disputen over concrete problemen van de internationale politiek. Dit zou dan geen „samenwerking", maar „afhankelijkheid van een vazal zijn" (Moskou, (AP) 3.11).

HET DOEL BEREIKT.

George Dimitro's, leider van de Bulgaarse Communistische Partij, zeide, dat nu de Bulgaarse verkiezingen achter de rug zijn, de nakoming van Moskou-overeenkomst een „verstreken fase" is. Op 27 October koos Bulgarije een nieuwe volksvertegenwoordiging. Volgens „Tass" kregen de door de communisten beheerste groepen van het „Vaderlands Front" meer dan zeventig procent van het aantal uitgebrachte stemmen.

Dimitrov, oud-secretaris-generaal van de Communistische Internationale in Moskou, zeide, dat de overeenkomst van Moskou beteken is had vóór de verkiezingen, maar dat zij hierdoor haar betekenis heeft verloren. De Ministers van Buitenlandse Zaken van Groot Britannië, Rusland en de Verenigde Staten kwamen in December jl. te Moskou overeen, dat Ruslands leden van het Bulgaarse „Vaderlands Front" zou aanbevelen, die genegen waren om „loyaal met de regering samen te werken". Groot Britannië en de Verenigde Staten zouden de regering van Bulgarije dan erkennen, indien zij overtuigd waren, dat het cabinet „veruimd" was.

Het nieuwe cabinet dat op 31 Maart jl. gevormd werd bevatte geen enkel lid van de oppositie. Groot Britannië en de Verenigde Staten erkenden de Bulgaarse regering toen niet. Dimitrov zeide, dat hij ervan overtuigd was, dat ofschoon de verandering in de parlementaire vertegenwoordiging van de bij het „Vaderlands Front" aangesloten partijen gewijzigd was, deze partijen haar samenwerking met betrekking tot het Front-program zouden voortzetten. Het „Front" bestaat uit de Communistische, — Republikeinse—, Radicale, — Agrarische — en Sociaal-Democratische Partijen.

In de laatste verkiezingen verkregen de partijen van het „Vaderlands Front" 364 van de 465 zetels in de volksvertegenwoordiging. Van de genoemde 364 zetels kregen de Communisten er 277 (Sofia, vertraagd).

GROOT BRITANNIË ERKENT BULGAARSE REGERING NIET.

Een zegsman van het Engelse Departement van Buitenlandse Zaken zeide, dat er in het verloop van de onlangs gehouden Bulgaarse regering". Hij wees erop dat „Groot-Britannië zou kunnen leiden tot de erkenning van de Bulgaarse regering". Hij wees erop dat over het vredesverdrag met Bulgarije onderhandeld kon worden, voordat het een erkende regering heeft. „Uit ontvangen rapporten kan gevoegelijk de conclusie getrokken worden, dat er een felle terreur gedurende de verkiezingscampagnes geheerst heeft welke zonder twijfel haar weerspiegeling heeft gevonden in de uitslagen der verkiezingen." (Londen, (AP) 2.11).

TOGLIATTI NAAR JOEGOSLAVIË.

Er wordt bericht dat Palmiro Togliatti, de leider van de Italiaanse Communisten gisteren te Triëste aankwam op weg naar Ljubljana.

Togliatti had geen toestemming van de Geallieerden om Venezia Giulia binnen te gaan, maar hem werd toegestaan door het gebied te gaan omdat hij in het bezit was van Joegoslavische visa. Van Communistische zijde werd geen commentaar geleverd op het bezoek van Togliatti aan Joegaslavië, maar welingelichte bronnen zeiden, dat het niet uitgesloten was dat hij deel zou nemen aan de conferenties verbonden aan de aanstaande bijeenkomst tussen de Ministers van Buitenlandse Zaken te New York (Triëste, (AP) 3.11).

NIEUW HELLEENS CABINET.

De Helleense Premier Tsaldaris maakte bekend, dat zijn cabinet gewijzigd is. De Minister van Defensie Petro Mavromihalis en de Minister van Publieke Orde Spiros Theotokis werden uit het cabinet gelaten (Athene, (AP) 4.11)

NIEUW WAPEN.

De „Sunday Chronicle" bevatte Zaterdagavond het bericht dat technici in de Russische zone van Duitsland een nieuw soort lange afstandsraket aan het construeren zijn, welke rechtstreeks op het doel kan worden gericht.

De Berlijnse correspondent van dit blad Ian Colvin zeide, dat de Russen nog niet volledig afgewerkte ontwerpen voor dit wapen hadden gevonden in een schuilkelder, terwijl zij het vorig jaar „koortsachtig zochten naar tekeningen van nog geheime wapenen." (Londen, (AP) 3.11).

GENERAAL CLAY SPREEKT OVER DUITSLAND.

Generaal Lucius Clay, Noordamerikaanse Militaire Gouverneur voor het door de V.S. bezette deel van Duitsland, verklaarde in een radiotoespraak tot de Verenigde Staten, dat de levenstandaard in Duitsland snel omhoog zal moeten gaan, als men Duitsland voor de democratie wenst te winnen. Clay is van plan om tegen 10 November naar de Verenigde Staten over te vliegen om met Byrnes besprekingen te voeren omtrent het vredesverdrag met Duitsland. Andere punten waarover Clay sprak zijn: De definitieve vestiging van anderhalf millioen Duitsers, die uit Tsjechosowakije en Hongarije zijn verwijderd; Alles wordt gedaan om de levenstandaard van Duitsland omhoog te brengen, door het doen herleven van de uitvoer, waardoor meer bestaansmiddelen worden verkregen. Een economische fusie van de Noordamerikaanse en Britse zones zou heilzaam zijn (Berlijn, (AP) 2.11).

GAS UIT DUITSLAND.

Het Zuiden van Nederland zal van Duits gas uit het Ruhrgebied worden voorzien. Begin November treedt deze gasvoorziening in werking (Hilversum.

COMPLOT IN VENEZUELA ONTDEKT.

Het Venezolaanse Ministerie van Binnenlandse Zaken maakte bekend, dat negen personen zijn gearresteerd, waaronder Generaal José Antonio Gonzalez. Zij worden beschuldigd van samenspanning tot omverwerping van de regering. Gonzalez, die president was van de staat Táchira gedurende de regering van Medina zou volgens het Ministerie hebben toegegeven dat hij het hoofd is van een beweging, welke door het gehele land verspreid is en dat hij samenspant met oud-president Lopez Contreras, die thans in ballingschap te Miami woont. Het Ministerie zeide verder dat de samenspanning ontdekt werd door brieven die Gonzalez aan Lopez Contreras had geschreven en dat de beschuldigden van plan waren om onlusten te verwekken vóórdat de verkiezingen van Zondag gehouden zouden kunnen worden, in de hoop dat zij nog voordat het land een nieuwe volksvertegenwoordiging had, de regering omver zouden kunnen werpen.

Een groot aantal wapens werd gevonden in de woning van een der beschuldigden. Het Ministerie verklaarde dat de regering onmiddellijk geen arrestaties wenste te verrichten, aangezien zij geen onrust wilde verwekken voordat de verkiezingen gehouden zouden zijn.

Tezamen met Gonzalez zijn aangehouden, Rene Delottre, Camilo Arcaya, Napoleon Colina, Jose Antonio Tagliaferro, Carlos Ibarra Casanova, Augustin Romero, Jose Aguirre en Miguel Angel Zulmeta.

De beschuldigden waren van plan om het paleis Miraflores en het bureau van den president te bombarderen en zoveel mogelijk leden van de Revolutionnaire Junta te vermoorden. Volgens het ministerie waarschuwde Gonzalez in een van zijn brieven aan Lopez Contreras dezen, dat niet kon worden gerekend op het vroegere leger, omdat dit trouw was aan de regering. (Caracas, (AP) 2.11).

KERK EN STAAT



AFWEZIGE JARIGEN

Vandaag is het de 66e verjaardag van Zijne Hoogwaardige Excellentie, Mgr. Petrus I. Verriet O.P., onze Apostolisch Vicarius, en de 45e verjaardag van Zijne Excellentie Dr. Petrus A. Kasteel, Gouverneur van Curaçao. Het toeval wil, dat beiden afwezig zijn en in het moederland toeven. Niettemin, bieden wij beiden onze hartelijke gelukwensen aan op deze dag.

Katholieke Roman

De liefde is niet het enige zieleproces

Enkele jaren geleden ontstond er een fel dispuut in de letterkundige wereld of het mogelijk was om een werkelijk katholieke roman te scheppen. Dit dispuut ontstond natuurlijk naar aanleiding van boeken die zich uitgaven voor een katholieke roman. Het werd in het dispuut wel héél duidelijk, dat het natuurlijk niet aangaat over een katholieke roman te spreken omdat er een pastoor in voorkomt, of omdat er over wijwater gesproken wordt.

Evenmin is er een katholieke roman, die door en door het katholieke leven uitbeeldt, doch op zulk een realistisch plastische wijze, dat de voornaamste christelijke deugd de voorzichtigheid geheel zoek is.

Ook kwam men wel tot de opinie dat natuurlijk sommige romans voor geestelijk rijpen van grote waarde kunnen zijn, terwijl ze schade kunnen veroorzaken in het leven der eenvoudigen van harte, die zoveer door Jezus geprezen worden.

Men weet toch dat de „Belijdenissen" van Augustinus van Hippo veel mensen bekeerd hebben doch dat St. Aloysius dat boek niet kon verdragen.

Men omschrijft de roman wel als: „een uitgebreid verdicht verhaal in proza, in hetwelk geheel of gedeeltelijk het leven van een mens of een groep mensen wordt uitgebeeld in verband met een ziele-proces."

Er zijn nu eenmaal schrijvers, die menen dat het enige zieleproces de liefde is, en bij hen draait het daarom en om niets anders. Zo ook zijn er duizenden en duizenden lezers, die de roman niet anders willen zien dan als een verhaal om het zieleproces der liefde.

Zij slaan heel de uitbeelding maar over, om zo snel mogelijk bij het „proces" te zijn, en om hun intens verlangen van een goede oplossing te genieten grijpen ze naar het boek en beginnen... met de achterste bladzij.

Heel die letterkundige ruzie leek nogal eenvoudig als men de quaestie bekijkt van uit de definitie, vanuit de omschrijving van wat een roman is, als men bedenkt dat het een zieleproces moet zijn.

Katholieken kunnen zielenprocessen hebben en kunnen ze ook in fantasie in een verhaal in proza weer geven.

Het behoeft heus niet een proces te zijn, dat nu juist gaat over een punt van hun geloof als katholiek, een proces b.v. of zij aan de geestelijken gehoorzaamheid verschuldigd zijn, doch ook kan het een proces zijn over het beleven van het leven doch dan niet als modern heiden, of als humanist, of als calvinist, doch als katholiek. Een katholieke roman kan een roman zijn waarover niet uitdrukkelijk over het geloof gesproken wordt, een roman zonder pastoor en zonder wijwater, doch een roman waarin we de strijd van de beleving van de tien geboden zien met behulp van de genade. Zou het laatste er niet bijkomen, immers de genade is ook realiteit, dan zou het een naturalistische roman zijn, met misschien sterke natuurlijke geesten, met misschien heldenmoed ook in deugd, doch in natuurlijke deugden.

Om het zieleproces van de roman tot een echt proces te maken gebruikt men veel de directe rede tegenwoordig, men grijpt naar de fictie van een dagboek. We zien het bij Mauria en ook bij Henry Bordeaux.

Een andere poging om het zieleproces zo reëel mogelijk te maken is de methode om te grijpen naar een historisch gegeven zodat de levensechtheid meer waarschijnlijk gaat lijken.

Men ziet dit in de talrijke historische romans uit de laatste tijd. Doch men vergeet, dat dan ook het leger der historici klaar gaat staan, om het mes van de critiek te gaan gebruiken en met recht.

Nog gewaagder was de methode om ook van het gegeven van het leven van een heilige een roman op te bouwen. Immers dat proces, het leven van een heilige hoe zullen wij dat toch wel ten volle weer kunnen geven. Maar zo we in het proces onwaarschijnlijk zijn, zo we er onbegrijpelijke hiaten inlaten, zo de figuur nog onduidelijker was dan te voren door wat simpele feiten kennis, dan is het een mislukte roman.

Helemaal dwaas is het de titel van katholieke roman op te eisen voor een heilige leven in roman vorm, alléén vanwege het feit dat het over een heilige gaat. We durven zelfs te zeggen, dat dergelijke romans wel niet zullen komen tot grote hoogte, juist omdat de schrijver of schrijfster niet dan sublieme zieleproces kan benaderen.

Het is gemakkelijker te schrijven over een molenaar wiens leven er heel rustig heen kabbelt dan over het zieleproces van de geweldigen die het rijk Gods innemen: de heiligen.

De Heilige Thomas heeft gezegd, dat men goed moet bedenken, dat ieder opneemt naar de wijze waarop hij kan opnemen. In een kom en op een schotel kan men een liter uitgieten, doch het komt er geheel anders in.

Dit alles bedenkend wordt het nog moeilijker om de romans te gaan aanwijzen, die men als zodanig katholieke romans kan noemen, omdat Mauriac zeker en Bordeaux ook zelfs niet in handen kan komen van ieder katholiek, daar de voorzichtigheid een deugd is, die we altijd moeten beoefenen, daar er zonder die deugd geen enkele deugd kan bestaan.

Een Curaçaose Katholieke roman bestaat nog niet; er bestaan trouwens geen Curaçaose romans. Niemand van de Westindische schrijvers heeft schijnbaar nog aan Curaçao gedacht, de Nederlandse litteratuur kent Curaçao niet. Het is niet onmogelijk, dat de heer Herman de Man nog eens een roman gaat schrijven over Curaçao. Misschien neemt hij tot achtergrond de figuur van Mgr. Niewindt, misschien ook werpt hij zich op de olie. De olie ziet hij als een gemeenschap, die zich buiten Curaçao stelt. Dat thema zal nog wel eens bij hem voor de dag komen.

Overigens is het maar afwachten op de inspiratie. O, ja we weten Dick Trom gaat in de fantasie van zijn auteur als koloniaal naar de West, doch een roman van Dick Trom als koloniaal in de West is nog niet uitgekomen.

Curaçao zelf produceerde — het woord is wel erg materieel — de laatste jaren enkele romannetjes. Het is jeugdwerk, de drama's zijn verschrikkelijk, de personen niet sterk, het gevoel overdreven, de inhoud bestaat slechts uit en-

het nieuws van vandaag

Nu, gelijktijdig met de Algemene Vergadering der Verenigde Naties, zal de Vierministerraad — thans bestaande uit Byrnes, Bevin, Molotov en Couve de Murville — gaan vergaderen om een uiteindelijke beslissing te nemen over de vredesverdragen voor Italië, Finland, Hongarije, Roemenië en Bulgarije. Ook zal men praten over Duitsland, want het gaat niet aan, dat de huidige regeling gehandhaafd blijft. Verschillende woordvoerders van de Grote Vier hebben zich uitgelaten ten gunste van een politieke en economische vereniging van Duitsland en men heeft thans de kans om de woorden in daden om te zetten. Byrnes wil het zover drijven dat een veertigjarig verdrag tussen de Geallieerden wordt gesloten om Duitsland ontwapend en onder toezicht te houden. Doch de Russen gaven reeds eerder te kennen, dat zij niet veel voelen voor een dergelijk verdrag. Al komt men niet tot zulk een verdrag, iets moet eventueel gedaan kunnen worden om de toekomstige status van Duitsland vast te stelen.

Aneta meldt, dat Nederland, België en Luxemburg dringende nota's gezonden hebben naar Washington, Londen, Parijs en Moskou teneinde hun zeg te mogen doen over dit onderwerp. De Lage Landen grenzen aan Duitsland en willen in ieder geval voorkomen, dat zij zelf niet te lijden zullen hebben van de regeling die de Grote Vier ten aanzien van Duitsland treffen.

Intussen maken de Verenigde Staten zich klaar om morgen de leden van het Congres te kiezen. Velen houden rekening met een Republikeinse overwinning, omdat de politiek van de Democratische Partij en in het bizonder van den Democratischen President Truman gedurende de laatste maanden nogal critiek heeft uitgelokt.

Henry Wallace, die uit Trumans cabinet ontslagen werd na zijn rede, waarin hij waarschuwde om Rusland niet voor het hoofd te stoten, heeft gisteravond gesproken ten behoeve van de Democratische Partij. Doch nu zeide Wallace, dat een Republikeinse overwinning in het voordeel van communistisch Rusland zou zijn, omdat „de wereld zal aannemen, dat wij reactionnair geworden zijn". Uit de mond van een politicus kan men toch van alles vernemen.

kele bladzijden en de prijs is hoog, zodat we werkelijk de prijscontrole zouden willen opbellen om ook die letterkundige producten op de lijst te plaatsen.

De toekomst kan natuurlijk beter worden, niemand zal kunnen ontkennen, dat er in het Papiament niet een zuiver zieleverhaal te schrijven zou zijn, doch het gehalte der auteurs moet kennelijk beter worden.

In het Curaçaose letterkundige leven van „De Stoep" zagen we enkele Curaçaose verhalen, die wij persoonlijk niet durven prijzen, en dat niet zozeer om de uitbeelding als wel om de psyche er in weergegeven.

Laat ons hopen. Men kan zo iets niet forceren. We staan stom verbaasd, dat Nederland op zijn berooide begroting ook fondsen zal gaan plaatsen voor schrijvers, die in opdracht toneelstukken moeten gaan schrijven! We hadden gedacht, dat er zoveel zuiver begrip gegroeid was, dat zo iets niet meer gevraagd zou worden. Het is niet doenlijk op de Curaçaose begroting een post te plaatsen voor een Curaçaose roman, doch in het lijstje van verlangen van ons staat een Curaçaose roman hoog en nog meer een katholieke Curaçaose roman.

CURAÇAO

GROETEN VAN DEN GOUVERNEUR.

Vliegtuigbestuurder Hakkenberg van de KLM, bracht Zaterdag de groeten van Gouverneur Kasteel voor Curaçao mede. Te New York vroeg de Landvoogd speciaal aan den terugkerenden vlieger, om ons de boodschap te bezorgen. Ook mejuffrouw Annemieke Kasteel, die haar Vader verwelkomde, zond de groeten mede voor vrienden en bekenden op Curaçao.

DE GOUVERNEUR IN NEDERLAND.

Dr. P. A. Kateel, gouverneur van Curaçao is, vergezeld door Mevrouw Kasteel-Baltussen op Schiphol aangekomen.

Hij verklaarde naar Nederland te zijn gekomen voor besprekingen met de Regering over de Curaçaose vraagstukken en zeide verder dat de nieuwe structuur van het Koninkrijk mogelijk Vrijdag op Schiphol aangekomen.

De Gouverneur verklaarde dat Amerikaanse en Britse bezoekers van Curaçao verwonderd en opgetogen zijn over het feit dat er geen distributie bestaat. Door het bouwen van vliegvelden en andere maatregelen wordt getracht van Curaçao een internationaal verkeerscentrum te maken. (Amsterdam, Aneta).

IS. BLOCH TERUG.

Met een lichte kou, doch overigens in puike conditie is collega Is. Bloch van de „Boletin Comercial" teruggekeerd van New York, waar hij de conferentie over toerisme voor de plaatselijke en Surinaamse pers versloeg. Wij heten collega Bloch weer welkom in ons midden.

GEBROEDERS HERNANDEZ VOOR RADIO CARACAS.

De gebroeders Hernandez, twee jongelui die in een bovenwoning aan de Bredestraat vaak musiceerden, traden gisteravond voor Radio-Caracas op met een programma bestemd voor Curaçao. Het was een leuk idee.

TELEGRAM VAN DEELNEMING

De AMC zond naar aanleiding van het ongeluk te Menado, waarbij verschillende personen door een mijnontploffing om het leven kwamen een telegram van deelneming aan Vice-Admiraal Pinke. Deze seinde terug: Het ongeluk te Menado bestond uit een ongewilde explosie van een Japanse mijnendump op de wal waaraan door een demonteer ploeg van de Koninklijke Marine werd gewerkt ter onschadigmaking.

Bij het ongeluk gingen 38 verloren, waaronder één sergeant torpedo-maker en één torpedo makersmaat. De overige slachtoffers zijn inheemsen en Japanners. Zeer bedankt voor Uw medeleling.

SCHEEPSBERICHTEN.

2 November.

Edg. D. Williams van Aruba; Cape Ortegal naar Las Piedras; Port St. John van New York; Edg. D. Williams naar Aruba; Eastern City naar Alexandrië.

3 November.

St. Maarten naar Maracaibo; Luna van Port au Prince; Port St. John naar Cristobal; Lake Lilooet van Londen.

4 November.

Toronga Park van Tela; Tipperary Park van Antwerpen; Lake Lilooet naar Mexico; Samlee van Cristobal; Rimutaka van Cristobal.

K.S.C.

Het KSC-elftal heeft gisteren in Suriname-dorp een Surinaams elftal verslagen met 2—1.

VERKLARINGEN VAN GOUVERNEUR KASTEEL.

Zijne Excellentie de Gouverneur van Curaçao, Dr. P. A. Kasteel, die ongeveer twee uren oponthoud had op La Guardia Field te New York, verklaarde aan Aneta Donderdag er op te vertrouwen, dat de noodzaak om visa te hebben in het Caraïbische Gebied voor toeristen, zal worden afgeschaft. Hij wees erop, dat de Caraïbische Commissies de tolvoorschriften en de immigratie-procedure belangrijk heeft vergemakkelijkt en ook het toerisme hoopt te bevorderen vooral voor het afschaffen der visa (New York, Aneta).

GRACE LINE HERVAT PASSAGIERSDIENST.

Naar men ons schrijft denkt de Grace Line zeer spoedig met haar passagiersdienst te beginnen en wel op 8 November met de afvaart uit New York van de „Santa Maria", die in Curaçao op 13 November verwacht zal worden.

Voorlopig zal deze dienst met drie combinatie vrachtpassagiers schepen worden onderhouden totdat de „Santa Rosa" en „Santa Paula" weer in hun oude vorm verbouwd zijn, die dan samen een geregelde wekelijkse dienst zullen onderhouden.

De schepen van de „Santa Maria"-klasse bieden accommodatie aan 52 passagiers in ruime buitenhutten, alle voorzien van privé-bad en luchtverkoeling-installatie.

ADAMSON.

Amigoelezers van weleer zullen zich de spotprentenreeks van Adamson herinneren — Adamson, de man die nooit spreekt maar in allerlei komische situaties geraakt. Als gevolg van de oorlog moest deze reeks worden onderbroken, doch thans zijn wij blijde haar te kunnen voortzetten. Zoveel mogelijk zal worden getracht elke Maandag op de vierde bladzijde het eindeloze verhaal van Adamson in tekeningen te vertellen. Wij hopen dat onze lezers zich er kostelijk mee zullen amuseren.

Nederland, Belgie en Luxemburg willen Duitslands toekomstige status helpen vaststellen

Aanvangende 15 November krijgen de kranten in Nederland meer papier

DRINGENDE REQUESTEN.

Dringende requesten van Nederland, België en Luxemburg betreffende de regeling van de toekomstige status van Duitsland zijn Vrijdag overhandigd aan den onder-staatssecretaris Dean Acheson door den Nederlandsen Ambassadeur Alexander Loudon, den Belgischen Ambassadeur Baron Silvercruys en den Luxemburgsen Gezant Le Gallais.

Dergelijke nota's zijn terzelfder tijd te Londen, Moskou en Parijs overhandigd.

Dr. Louden verklaarde dat de Nederlandse Regering bij verschillende gelegenheden de aandacht van de Verenigde Staten heeft getrokken op de belangen die Nederland heeft in de toekomstige status van Duitsland en meer dan eens heeft de Nederlandse Regering laten weten dat zij van het begin af zou willen medewerken aan de vaststelling van die status. Met het oog op de komende Raad van de Ministers van Buitenlandse Zaken heeft Nederland ook nu weer dit dringend request ingediend, hierbij terzijde getreden door België en Luxemburg. De drie landen vragen deelneming aan alle besprekingen die de Raad over Duitsland zal houden. (Washington, Aneta).

KRANTEN KRIJGEN MEER PAPIER.

Van 15 November af zullen de Nederlandse bladen ongeveer eens zoveel papier krijgen als nu. (Den Haag, Aneta).

NEDERLAND ACHTER BRITSE VOORSTELLEN.

Dr. W. B. Spekenbrink, directeur-generaal van Buitenlandse Betrekkingen van het Departement van Economische Zaken en leider van de Nederlandse Delegatie van de Voorbereidende besprekingen voor komende handelsbetrekkingen verklaarde Donderdag aan Aneta dat Nederland achter de Britse voorstellen staat betreffende de internationale handel. De Britse voorstellen zijn er op gericht zoveel werkmogelijkheden te scheppen door de gehele wereld. (Londen, Aneta).

NEVEN TER DOOD VEROORDEELD.

Donderdag is de 36-jarige C.J.D. Neven door de Bizondere ter dood veroordeeld. Neven was als vrijwilliger bij de gehate „Grüne Polizei". Het bleek ook dat hij lid was van een Duits vuurpeleton dat Nederlandse Onderdanen doodschoot. (Rotterdam, Aneta).

WRAAKNEMING VOORKOMEN.

De politie heeft Dinsdag weten te voorkomen dat enkele Menadonezen wraak namen op drie Japanners die als oorlogsmisdadigers terecht stonden.

De Japanners waren gebracht naar de geopende graven van 10 Menadonese leden van het Nederlands Indische leger die door de Japanners vermoord waren te Tanah, Grogot. 3 Van de 10 vermoorde soldaten waren schoonzonen van een persoon uit Liando die hun dood wilde wreken.

Een der beschuldigde Japanners, een zekere Tokuime Foedijio Moeto, had zijn zakdoek gebruikt om een der soldaten te blinddoeken en deze met zijn naam getekende zakdoek was in een der graven gevonden. Bij het onderhoor van de beschuldigde, gaf deze bizonderheden die leiden tot de ontdekking van het andere massa-graf waarin 24 lijken werden gevonden. (Balikpapan, Aneta).

ECONOMISCHE BERICHTEN.

Van Vrijdag af zal Aneta Algemeen financieel en handelsnieuws van België, Belgisch Congo en Luxemburg toevoegen aan de gewone dienst voor Nederland, Nederlands Indië, Curaçao en Suriname. Met de Overzeese Gebiedsdelen vormen de Lage Landen de derde grootste markt van de wereld, en zijn zij een belangrijke bron van algemeen en economisch nieuws. (New York, Aneta).

MUNTVERHOUDINGEN

Hubertus Goetzen, directeur van het Departement van Financiën van de Nederlands Indische Regering, verklaarde Vrijdag dat geruchten als zou de Indonesische munt staan in een verhouding van 21 tot 100 in werkelijkheid eerder een verhouding van 15 tot 100 bereikt zou worden.

Hierdoor zullen de prijzen de Nederlands Indische Munt aanzienlijk stijgen ten nadele van de bevolking.

In de gebieden die onder Nederlands gezag staan moeten alle betalingen in Nederlands Indische Munt geschieden. (Batavia, Aneta).

LUXEMBURGSE SPOORWEGARBEIDERS WENSEN LOONSVERHOGING.

De Luxemburgse spoorweg-arbeiders hebben volgens een bericht van de Internationale Transport Arbeidersbond aan het Luxemburgse Ministerie van Verkeerswezen loonsverhoging gevraagd. Uit dezelfde bron wordt medegedeeld dat de heer R. Laan, voorzitter van de Transport Arbeidersbond bekendmaakte dat het aantal van 100.000 personenauto's en 84.000 vrachtauto's van voor de oorlog daalde tot 29.000 personen auto's en 18.000 vrachtauto's. (Londen, Aneta).

BESCHULDIGD.

20 Oud-leden van de Nederlandse ondergrondse beweging zijn Vrijdag beschuldigd een organisatie te hebben gevormd om eigen verantwoordelijkheid buiten de erkende rechtbanken oud-NSB-ers te berechten. Die zelfde groep wordt er ook van beschuldigd getracht te hebben zich meester te maken van de munitie-opslagplaats van Hoek van Holland. (Rotterdam, Aneta).

NIEUWE BENOEMING VOOR SJAHRIR.

Donderdag heeft Soekarno besloten Sjahrir te benoemen tot voorzitter van de Indonesische Militaire Hoge Raad die op 28 Juni is ingesteld. (Batavia, Aneta).

BIJEENKOMST TEN HUIZE VAN SJAHRIR.

Vrijdagavond zijn in Sjahrirs huis de voledige Nederlandse en Indonesische delegaties samengekomen voor de eerste besprekingen op politiek terrein betreffende de eindregeling van de Indonesische quaestie. Deze besprekingen duurden 2½ uur. Er zijn geen bijzonderheden bekend gemaakt. (Batavia, Aneta.)

BEURSBERICHTEN.

Industrie-aandelen stegen in het algemeen bij lichte handel op de effectenbeurs. Nederlandse Kabels stegen 9 punten, AKU 1½.

Koninklijke Shell daalde 1 punt, Unilever 6 en bereikte hiermede het laagste peil van het jaar met 223.

Ook de 4% staatsobligaties 1940 bereikten het laagste peil met een koers van 80. Bank- en scheepvaart aandelen onregelmatig. Cultuur-aandelen daalden 1 tot 1½ punt (Amsterdam, Aneta)

BELGISCHE KUNSTWERKEN VERKOCHT

Belgische kunstwerken ter waarde van 100.000 pesos zijn onlangs verkocht op een tentoonstelling van Belgische kunst te Buenos Aires.

Voor een waarde van 35.000 pesos is door een Belgische kolonie aan het nationaal museum van Argentinië aangeboden. (Brussel, Aneta).

GRONDWETSHERZIENING.

De grondwetsherziening waarbij het uitzenden van Nederlandse dienstplichtigen naar Overzeese Ned. Gebiedsdelen toegelaten zijn, is Woensdag in de Tweede Kamer aangenomen. Wanneer ook de Eerste Kamer het aanneemt zal zij — aldus seint parlementaire redacteur van Aneta — wet zijn geworden. (Den Haag, Aneta).

V.S. WILLEN NEDERLANDSE STEDEN ADOPTEREN.

In de Verenigde Staten wordt getracht om veertig Nederlandse steden, welke het zwaarst zijn getroffen, te adopteren. De Noordamerikaanse soldaten, die enige tijd in ons land hebben doorgebracht en die nu in hun eigen omgeving zijn teruggekeerd, vertellen enthousiaste verhalen over de gastvrijheid en de hartelijkheid van de Nederlanders. Dit heeft de Noordamerikanen zo mogelijk nog gunstiger ten aanzien van Nederland gestemd. Ook wil men bewerkstelligen, dat de Noordamerikaanse scholen de Nederlandse helpen, waardoor het direct contact verinnigd zou kunnen worden.

NIEUWS OVERAL

JODEN STAKEN IN PALESTINA.

Een algemene staking van de Joden in de meeste delen van Palestina begon Zondagmiddag als protest tegen de immigratie-politiek van de Britse regering, en in het bijzonder tegen het terugvoeren naar Cyprus van immigranten zonder de vereiste papieren, die reeds de grenzen van Palestina hadden bereikt (Jeruzalem, (AP) 3.11).

„BOLSJEWIK" VALT CHURCHILL AAN.

Professor G. Deborin herhaalde in het Moskouse blad „Bolsjewik", Stalins bewering dat Churchill en zijn aanhangers in Groot Britannië en de Verenigde Staten een ernstige bedreiging vormen voor de wereldvrede. Hij zei: „De imperialisten zouden willen teruggaan tot een omsingelingspolitiek van de Sovjet-Unie". De schrijver zeide verder dat de internationale reactionnairen streven naar kapitalistische omsingeling, morele en politieke isolatie en blokkade van de Sovjet-Unie. Zulke manoeuvres zijn bij voorbaat gedoemd tot mislukking", besloot de schrijver (Moskou, (AP) 3.11).

BETANCOURT ONTKENT.

Romulo Betancourt, President van de Venezolaanse Revolutionnaire Junta ontkende dat hij aan Colombiaanse bladen inlichtingen had gegeven met betrekking tot een beweerd militair plan voor de invasie van Colombia. Oud-President Eleazar Lopez Contreras maakte van zulk een plan te Miami tijdens een persconferentie bekend en beweerde daarbij dat Betancourt het plan beschreef als een product van zijn régime.

De ex-President ontkende, dat hij zulke plannen ontworpen zou hebben en beschuldigde Betancourt van verraad, wegens het bekendmaken van militaire geheimen. In zijn verklaring van Zondag, zeide Betancourt, dat de enige militaire plannen welke door Venezuela ontworpen zijn, een zuiver defensief karakter hebben. (Caracas, (AP) 2.11).

BONAIRE

UITVOERING TE RINCON.

Onder leiding van mejuffrouw Emma Pourier werd te Rincon door een groep deernen een geslaagde uitvoering van toneel en reidansen gegeven. Men oogstte veel succes.

MISSIE NIEUWS

BEDIEND.

Hedennacht is Frater M. Gustavo van het St. Albertus College bediend van de Laatste HH. Sacramenten.

TERUG VAN VACANTIE.

De vorige week keerden van een welverdiende vacantie in Nederland terug: Frater Arnoldo, die doorreisde naar Bonaire, en Frater Fernandus van Scherpenheuvel.

Sportontmoetingen Curacao - Aruba

Selectiewedstrijden voor uitzending naar Barranquilla

ATHLETIEK.

Als volgt zijn de uitslagen van de athletiekwedstrijden die gisteren in het Rifstadion gehouden werden tussen Aruba en Curaçao, teneinde de athleten te kiezen die ons gebiedsdeel op de Olympische Spelen te Barranquilla zullen vertegenwoordigen:

Kogelstoten
1. Adriana 12.74 meter;
2. Pinedo 12.14 meter;

Speerwerpen
1. Rooi 48.90 meter;
2. Pinedo en Calmes 45.70 meter.

Verspringen
1. Jackson (Aruba 6.20 meter;
2. Cardux 6.17 meter;

1500 Meter hardlopen
1. Webb 4min. 44.9 sec.
2. Brewster (Aruba) 4 min. 47 sec.

100 Meter hardlopen
1. **Wong (Aruba) 10.9 sec.**
2. Rosario 11.0 sec.
3. Willems 11.0 sec.

Estafette 4 x 100 meter
1. Sithoc 45.1 sec.
2. Villa Maria
3. Aruba.

400 Meter hardlopen
1. Dopwell 52.8 sec.
2. Jackson (Aruba) 54.7 sec.

VOETBAL.

Curaçao — Aruba 2—1.

Het Curaçaose voetbalelftal, pas uit Nederland terug, heeft gisteren ternauwernood van Aruba kunnen winnen. Het spel van Curaçao stond dan ook beneden peil, hetgeen mogelijk deels te wijten is aan het feit, dat Pietersz, Confesor en Mercera niet mee konden doen wegens de voorlopige schorsing van deze spelers.

Doch ook het spel van Aruba was beneden peil. Bij Aruba misten wij ook enkele goede spelers zoals Tromp, Laclé, Nahar en linksbuiten **Quant.**

Wat er met Wout, de uitstekende spil van weleer, te doen is, weten wij niet. Wij missen hem telkens weer in het Arubaanse elftal.

Als volgt was de opstelling der elftallen:

Aruba:

Reyes
Orman Brokke (Quant)
~~Julia Paulina Romero~~
Orman Kelkboom Loefstop
Capriles Fingal

Bernabela M. Jansen Juliana
Coffie Heiligher
Giribaldi Vlinder Korps
d.c. Gomez Matrona
Hato

Curaçao:

Zoals gezegd stond het spel beneden peil en met uitzondering van enkele goede momenten was er niet veel te genieten. Aruba leek aanvankelijk iets sterker te spelen, doch dat veranderde na de rust toen Curaçao de wind (een zacht briesje overigens) in de rug had.

Met een strafschop, kundig genomen door Hato, nam Curaçao de leiding. 1—0 Bleef het tot de rust.

Doch nauwelijks was de bal weer aan het rollen gebracht of Aruba's Capriles wist door te breken en Hato met een vinnig schot in de rechterbovenhoek het nakijken te geven.

Eerst tien minuten vóór het einde wist Bernabela met een keurig schot van de linkervleugel af het winnende doelpunt voor Curaçao te maken.

De spelers onder de loupe.

Gaan wij na welke spelers het best in vorm waren dan dienen allereerst de beide doelverdedigers te worden genoemd. Hato zowel Reyes verrichten mooie staaltjes.

Ove het algemeen was de Arubaanse achterhoede beter dan de Curaçaose. Het stel Brokke-Orman liet niet veel door en had goede steun aan Reyes, die steeds op tijd uitliep om in te grijpen. De Arubaanse backs zijn op elkaar ingespeeld en vormen een hechte verdedigingslinie.

Bij Curaçao deed de afwezigheid van Pietersz en Confesor zich sterk voelen. Een minder gelukkige keuze was Da Costa Gomez, die nog steeds niet geleerd heeft ook met het rechterbeen te spelen.

Matrona deed zijn best, doch zijn plaats is eerder in de middenlinie. De Curaçaose middenlinie speelde over het algemeen beter dan de Arubaanse, al viel het ons weer op, dat zij niet veel steun bood aan de voorhoede. Het spelsysteem is verkeerd en ondanks het bezoek aan Nederland is er geen verbetering in gebracht. Vlinder en Korps waren beter op dreef dan Giribaldi, die een slechte middag had. Hij moest het ongetwijfeld afleggen vergeleken bij den Arubaansen linkshalf Romero, die telkens op doortastende wijze optrad. Paulina, die van Curaçao naar Aruba verhuisd schijnt te zijn, verrichtte ook goed werk. Julia was iets minder.

De Curaçaose voorhoede blijft ~~nog altijd gevaarlijker dan de~~ Arubaanse, al heeft die dan ook een schutter als Chas Loefstop in haar midden.

Chas. blijft gevaarlijk, maar zijn omvangrijk lichaam kan niet altijd goed mee. Aruba's rechtsbinnen Kelkboom is een uitmuntende speler, doch zijn grote fout is dat hij achterblijft op momenten wanneer zijn aanwezigheid voor het vijandelijk doel vereist is. Aruba's rechtsbuiten Orman speelde een rustige partij als gewoonlijk, niet brilliant maar goed. In Capriles heeft Aruba een snelle, handige speler op de linkervleugel. Als linksbuiten na de rust voldeed hij zelfs beter dan als linksbinnen. Wij zouden Laclé er gaarne bij gezien hebben.

Fingal heeft goede ogenblikken, doch op critieke momenten faalt zijn balcontrole.

In de Curaçaose voorhoede was Heiligher weer de uitblinker. Hoewel zijn hoekschoppen minder accuraat waren dan gewoonlijk was hij de gangmaker, die de gevaarlijkste aanvallen leidde. Met verrassende en pittige schoten maakte hij het Reyes danig lastig.

Coffie talmt soms te lang en schiet niet genoeg, doch weet wel samen te spelen met Heiligher.

Juliana faalde erbarmelijk. Als midvoor ging gisteren niet veel van hem uit en de schoten die wij gewend zijn van hem te zien bleven uit.

Mario Jansen was als gewoonlijk een harde zwoeger, doch ook hij schoot niet voldoende. In het Curaçaose elftal dat steeds een gaping tussen middenlinie en voorhoede toont, is Mario evenwel een kracht die node gemist kan worden.

Bernabela was snel en schotvaardig. Het is een speler met ervaring. Buiten deze beoordeling van de diverse spelers wagen wij ons niet. Het is geen gemakkelijke opgave een elftal samen te stellen uit Curaçaose en Arubaanse spelers en alvorens men tot een definitieve samenstelling komt zullen verschillende proeven genomen dienen te worden.

Het moet ons tenslote van het hart, dat scheidsrechter Rosiers verschillende onjuiste beslissingen nam, vooral bij de toepassing van de buitenspelregel. Dat vergrootte de aantrekkelijkheid van het spel natuurlijk niet.

BASKETBALL.

De basketballwedstrijd tussen Curaçao en Aruba welke gisteren op de banen van de C.S.C. gespeeld werd, eindigde in een 22—10 overwinning voor Curaçao. Aruba, waarop gerekend was om het gebiedsdeel te vertegenwoordigen, viel erg tegen. Het wil ons voorkomen, dat de Arubanen de wedstrijd te licht hebben opgevat.

Drie Wijzen op Curacao

Omstreeks 17 uur Donderdagmiddag zwaaide de schipbrug open om de Alk binnen te laten met drie wijzen aan boord: kapitein A. van Nieuwkoop, stuurman W. Hoogstrate en machinist W. van Grevestein. Op 1 Juli jongstleden zijn deze drie heren met het door henzelf gebouwde scheepje de Alk uit Rotterdam vertrokken om eens twee jaren aaneen zichzelf te zijn. Terwijl de wereld draait als een dollemansmolen, draait het kleine scheepje op de golven. Maar degenen die het bevaren zijn eigen baas, behoeven zich aan niemand te storen, hebben een radio aan boord om de waanzin van de wereld in hun schulp te beluisteren, maar zij hebben geen zendtoestel bij zich zodat het contact eenzijdig is en blijft. Wijzen zijn het, die de wereld vaarwel zegden om als de toeschouwers in een theater haar van buitenaf te bezien maar zonder aan het spel deel te hebben. Later zullen zij het geziene beschrijven.

Van Rotterdam ging het naar Las Palmas op de Canarische eilanden. Daar bleven ze wat. Toerden toen verder naar St. Vincent op de Kaap Verdische eilanden. Bleven er wat. Staken de Atlantische Oceaan over naar Pernambuco (3 weken geen mensen zien), belandden tenslotte aan de Waterkant in Paramaribo, waar de Landgenoten uitlopen om het drietal wereldreizigers te zien. Een kleine twee weken zijn ze daar gebleven, koersten toen in acht dagen over de Caraïbische zee naar Curaçao om zich den Landskinderen te tonen.

Geheel van staal is hun schip en 12.60 m. lang, 3.60 m. breed. Ze hebben het zelf gebouwd naar een oude wens van Kapitein van Nieuwkoop, die gepensioeneerd kapitein is. De oorlog stelde de reis uit. Na de oorlog werd het plan uitgevoerd. De autoriteiten hadden — dit vertelden de Wereldreizigers uitdrukkelijk — alle mogelijke hulp verleend in verband met deviezen (die ze weinig kregen) en voedsel (dat voor een kleine twee jaar genoeg is). Het is pas reizen met een schip, want men omzeilt niet alleen klippen maar ook de consulaten, die veelal nog lastiger dan klippen zijn.

Beneden in de kajuit liggen de bedden, met vrome bijbelspreuken („Here zegen dit schip en die erop varen") en mascottes. „Ende dispereert niet" staat op de ingang te lezen voor degenen die de wacht achter de rug hebben (elk telkens 3 uren). Alle vlaggetjes die men maar bedenken kan, liggen in kastjes bijeen, en een schommeland kooktoestel staat klaar in het minuscule keukentje. Blikken met het opschrift „Thee" e.d. doen nog meer aan de vaderlandse atmosfeer denken dan het rood-wit-blauw achter op het schip, dat Donderdag aan de Handelskade te kijk lag, toen de heer Wessels van Maduro en Sons, Fischer („de fotograaf van Curaçao" — o, bent u dat) en Hartog (toen van de Amigoe, die zoals wij te lezen kregen gelukkig geen spreekbuis van de R.K. Partij is) aan boord stapten. Verschillende heren Maduro volgden al spoedig, de douane kon het schip niet met rust laten (wie op scheepspapieren komt, heeft geen toegangsbewijs tot Curaçao nodig, behoeft ook geen staangeld à la Sierkan te betalen). Zo zaten we aan het smalle reepje hout, dat als tafel dient en deed zien hoe weinig de mens in zijn geluk toch eigenlijk nodig heeft: een ruimtetje van een paar meter, een bankje om te zitten, een plankje om van te eten. Er boven schitterden Nieuwkoops ogen en blonk Grevesteins gebruinde huid, terwijl Hoogstrate temidden der bleken het toonbeeld van menselijke gezondheid was.

Het was hun eerste bezoek aan de West. In Paramaribo hadden ze het leuk gehad. Nu hoopten ze wat van Curaçao te zien. Volgende week Zaterdag gaan ze verder via het Panamakanaal de Stille Oceaan over naar Indonesië. Ze hebben plan hun dikke kleren van hier naar Rotterdam terug te sturen, omdat ze nu niet meer in koele streken komen. Over twee jaar trekken ze die pakken dan weer aan, want als alles goed gaat, zijn ze over twee jaar thuis. Het scheepsjournaal van de Alk wordt dan tot een boek verwerkt. Eens was er een andere wijze, een tennisspeler Alin Gerbault, die genoeg van het menselijk knoeien had. „Al la poursuit du soleil" ging hij en onder die titel publiceerde hij zijn wedervaren. Geheel alleen toerde deze vriend de wereld ~~om en gelukkig kwam hij~~ terug.

Maduro was het baken in zee. Toen de heren op Curaçao belandden kregen ze terstond hun post uitgedeeld. Die hadden hun vrienden van verre aan de Maduro's gericht.

SURINAME

10% UITVOERBELASTING OP HOUT.

Het Gouvernement heeft Vrijdag bekendgemaakt dat een uitvoerbelasting van 10% geheven zal worden op alle hout dat uit Suriname wordt geëxporteerd.

Het Bestuur had 3% voorgesteld maar de Staten wilden 10% Na besprekingen met de Heren J. W. Gongrijp en D. Burger, die beiden kwamen om de Surinaamse bebossing te onderzoeken en het Surinaamse boswezen weer in te stellen, besloot het bestuur het voorstel van de Staten te aanvaarden. (Paramaribo, Aneta).

ARUBA

DE BOUW VORDERT.

De bouw van een nieuw Maria-convent alsook een kapel te Oranjestad vordert goed, naar wij vernemen.

CURAÇAO

BURGERLIJKE STAND.

Stadsdistrict.

Bevallen op October:

23 Tjon-Kong-Hong, Eline Alma echtg. v. Tjin-A-Djie, R. P. B. z; 24 del Giudice, Carmen Violeta echtg. v. Maduro, P. I. z; Cornet, Doris Maria echtg. v. Merselina, E. z; Pieternella, Olalia Catharina d; Crequo, Ida Elsena echtg. v. Engelhardt, J. M. d; 22 Vidal, Ersilia Guillermina Atalia z; 24 Matilda, Zenovia Soriano echtg. v. Koeiman, H. E. d; Stasia, Juana Maria Pamuceno echtg. v. Felesita, H. D. d; 25 Nicolina, San Apolonia Martir echtg. v. Felida, A. A. z; 20 Heyer, Blanca Sara echtg. v. Jonckheer, E. d; 23 Casimiri, Teresa Virginia echtg. v. Leitoe, S. E. d; Betorina, Antonia Atanasia d; Provence, Irma Jacinta d; 24 Fecunda, Leonicia z; 22 Antonio, Cornelia Antonia z; 21 Maduro, Olga Lobo echtg. v. Moron, Alfred z; 25 Petronilia, Servania Petra echtg. v. Martina, E. C. z; 26 Jantje, Gloria Hiliodora echtg. v. Sambo, A. C. z; 27: Veenendaal, Neeltje echtg. v. Gresveld, F. C. M. z; 24 Ranada, Nita Antoinette echtg. v. Braat, B. z; 26 Schoop, Rafaela Paulian echtg. v. Jacobus, R. C. d; Ritfeld, Jeane Emelina Louisa echtg. v. Sedney, G. L. J. z; 27 Timmerman, Hendrikje echtg. v. Merriën, B. W. d; 25 Riley, Hilda Elaine echtg. v. St. Helene, A. B. R. d; 28 Carrera, Guillermine Evangelista echtg. v. Albers, P. C. M. d; Kleinsmit, Mina Lamberta echtg. v. de Vries, J. J. z; Martina, Ana Sofia echtg. v. Liket, N. E. d; de Windt, Luz Maria echtg. v. Quast, Ph. E. z; 29 Martina, Zelia Petra Thomasita z; 30 Juanita, Adela Aurora Albina echtg. v. Martina, J. C. d; 29 France, Pearleene Elizabeth echtg. v. Jenos, D. E. d; 30 Steba, Elisabeth Isbelia echtg. v. Davis, J. H. d; 24 Cadeau, Ana Josefa z; 29 Catharina, Graciela Gabriela echtg. v. Henriquez, A. M. z; 31 Angelista, Irma Maria echtg. v. Nahar, M. F. C. d; 28 Philips, Sylvia Espasie z; Clements, Edna Agatha z.

Ondertrouwd op October:

30 Verga, Salvatore en Born, Paulina Henriette; 31 da Costa, Joao en van der Ree, Wilhelmina Hendrika; Sluis, Felis Martins en Hoepel, Ana Maria; Royer, Garnet Marcellin en Renault, Josephine.

Getrouwd op October:

29 Donker, Euclides en Pellegrim, Anna Nicomeda; 30 Ignatia, Crispin Wilfred en Pinedo, Francisca Albina; Scope, Peter Leonard en Fraai, Rogelia Efigenia; Bodak, Teoprèpides Alejandro en Hersilia, Susanna Martina; Knight, Louis Emmanuel en Kennedy, Evelyn Albertina; 31 Barnie, Juan Guillermo en Koetspels, Johanna Hermina; Steward, Genereus Pablo en Isena, Catharina Juana; Koolmeyer, Luis Carel en Dib, Norma Atala; van Meeteren, Pijpers en Winkel, Anna Catharina.

Overleden op October:

23 Rosario, Jules Vivian Anthony 5 m.; 25 Statie, Thomasia Hersilia 76 j.; 27 Martha, Antonio Bartholomeo 4 d.; 1 Isenia, Clara Maria 51 j.; 25 Anthony, Victor Frits echtg. v. Martinez, F. C. 55 j.; 27 Zimmerman, Catrijn Benita wed. v. Kroon, E. B. K. 71 j.; Kalfhoven, Julia Maria 81 j.; 29 Domacasse, Lilian Francisca 1 j.

Derde District.

Bevallen op:

Sept. 28 Dorand, Susana Martina z; Oct. 3 Schoop, Syra Sebastiana echtg. v. Mambi, J. P. z; 4 Roojer, Amasia Martina echtg. v. Sambo, L. z (tweeling); Sept. 24 Martina, Alisia Ervilia z; 27 Sluis, Maria Birgen echtg. v. Lomp, L. E. d; Oct. 5 Ortela, Cira echtg. v. Francisco J. R. d; 7 Carolina, E. V. echtg. v. Ersilia, E. z; Sept. 30 Sambo, Balbina Felicia z; Oct. 6 Weert, Bernardina Dorothea d; 10 Girigorie, Rosa Delima echtg. v. Amalia, A. H. d; 11 Conradus, Catalina Precilia echtg. v. Martis, C. J. z; 5 Bouthisma, Stephania Petronilia echtg. v. Josepha, M. A. z; 12 Sambo, Lucita Dionicia echtg. v. Roojer, S. C. d; 11 Adamus, Franciquita echtg. v. Ricardo, R. M. z; 17 Pinedo, Alejandria Dolores echtg. v. Martis, J. Th. d; 19 Jacobs Norva Anne Cornelie echtg. v. Sille, M. E. A. z; 20 Eisden, Johanita Clemencia echtg. v. Eugenia, F. N. z; 21 Kwidama, Anatalia echtg. v. Martis, R. z; 14 Dorand, Claudina Ersilia echtg. v. Eisden, M. d; 16 Kwidama, Inocencia d; 21 Vrutaal, Servilia Martina echtg. v. Johanna, L. d; 14 Mambi, Angelina oJacintha echtg. v. Wawoe, R. T. d.

Ondertrouwd op October 4:

Weert, Facundo Martis en Leito, Fabiana Sebastiana.

Getrouwd op October:

9 Kopra, Leonido Augustin en Marcus, Anastacia Marciana; 16 Balootje, Eusebio Antonio en Dorand, Susana Martina, 23 Monte, Matheo Evan en Koeiman, Serafina Dionisia.

Overleden op October 21:

Sluis, Nicolaas Pedro echtg. v. Oesla, P. C. ± 75 j.

NAAR NEDERLAND.

Met het KLM-vliegtuig van 6 November as. vertrekken van Curaçao naar Amsterdam de volgende passagiers:

Antony Marinus Tinga, Mollo Tinga, Wolter Pieter v. Heukelem, Wolter.

DEFENSIE OP DE RUSSISCHE BEGROTING

In de Russische staatsbegroting, die aan de Opperste Sovjet werd voorgelegd, is voor „wetenschappelijk onderzoek" 2½ maal zoveel uitgetrokken als het vorig jaar, nl. vijf milliard roebel. De kosten der defensie zijn op 72 milliard roebel geraamd, tegenover 128 milliard in het vorige begrotingsjaar. Het totale staatsinkomen der Sovjet-Unie wordt op 330 milliard geschat.

Sociale Beweging

Er vliegen altijd en overal spotvogels rond. Zo waren er ook, die gespot hebben met de sociale beweging op Curaçao en toch — er is al aardig wat bereikt.

Het was deze week vooral door de pers, dat men Curaçao sociaal bewoog.

De „Amigoe" gaf artikelen over de tien-jarige sociale beweging op Curaçao, en over de coöperatieve beweging op Jamaica onder Pater Sullivan.

De „La Cruz" gaf een artikel over wat de havencentrale wil zijn. Deze week had de installatie plaats van de adviesraad voor deze centrale. (De fout door ons gesignaleerd, wat betreft de vertegenwoordiging der arbeiders, was niet hersteld, tot onze spijt.)

Het blad „La Nación" van Santo Domingo, hier zeer verspreid, gaf een artikel over het nut van het oprichten van consumentencentrale's om zodoende invloed te kunnen oefenen op de prijsstijging der eerst nodige levensmiddelen.

Het olieblad „De Passaat" gaf een overzicht van het spaarfonds. Inderdaad dit is een eerste vereiste, dat we van onze industriearbeiders mensen maken die behoren tot de bezittende klasse.

De vereniging voor winkel- en kantoorpersoneel „Sceom" was gelukkig weer eens actief: men zond een request voor wettelijk vastgestelde vacantie.

Het sociale weekblad „La Union" gaf ook een overzicht ditmaal in het Papiament over onze sociale wetgeving.

Pater Sullivan, de ijveraar voor de coöperatieve gedachte, die ook Curaçao bezocht, zal Santo Domingo bezoeken om de mogelijkheden van coöperatieven voor de landbouw te bezien.

Opvallend is dat bij al die overzichten over onze sociale wetgeving maar steeds het P.B. over het oprichten van coöperatieven vergeten wordt. Bij de Centrale voor Koopvaardij Officieren had een mutatie plaats. Naar buiten hoort men niet veel van die centrale.

De St. Thomaskring houdt, zoals we de vorige week reeds aankondigden, deze maand een sociaal congres. Het thema van dit congres zal zijn: „Het Eigendom".

C.R.K.V.

Trouwen op Woensdag 6 November a. s.
Herman J. M. Lichtveld
en
Claire M. de Rooy
Geen receptie
2-1

Actuele Sociale Vragen

Nog ernstige leemten in sociale verzekering

Het eerste grote onderwerp, dat op het ogenblik op het Ministerie van Sociale Zaken wordt onderzocht, is de herziening der sociale verzekering.

Onze Nederlandse sociale verzekering is een waardevol goed. Gelijk bekend, hebben wij op dit ogenblik een verzekering tegen de geldelijke gevolgen van tal van gebeurtenissen, n.l. ongevallen, ziekte, invaliditeit, ouderdom en weduwen- en wezenschap. Daarnaast hebben wij dan nog de kinderbijslagverzekering.

Hoe belangrijk dat gehele sociale verzekeringsgebouw is, het vertoont toch nog ernstige leemten. Op dit ogenblik geldt de verzekering nog alleen maar voor loonarbeiders. De gehele brede groep van zelfstandige valt er buiten. Nu zijn er onder deze categorie tienduizenden, die economisch in niet minder moeilijke omstandigheden verkeren dan de arbeiders. Aldus sprak onlangs mr. dr. A. A. van Rhijn, Secretaris-generaal van het Ministerie van Sociale Zaken. Ik denk aan de vele kleine winkeliers, ambachtslieden, straatventers, marktkooplieden, boeren, tuinders, vissers, enz. Het is sociaal onrechtvaardig om hen maar zelf te laten tobben. Daarom wordt op het departement van Sociale Zaken nagegaan, op welke wijze deze grote groep van hardwerkende nijveren kan worden geholpen.

De moeilijkheid is daarbij vooral, dat deze grote groep zo gevarieerd is.

De omstandigheden, waarin zij verkeren, lopen sterk uiteen. Om een voorbeeld te geven: wanneer een kleine timmermansbaas ziek is, dan kan hij zijn karweitjes niet gaan doen. Hij mist daardoor direct zijn inkomen.

Heel anders zijn de omstandigheden bijv. bij een winkelier. Bij ziekte zal hij zijn winkel niet sluiten. Zijn vrouw of één van de kinderen zorgt dan wel, dat de klanten worden bediend.

Wanneer men dus de arbeidersverzekering uitbreidt tot een volksverzekering, dan zal men de grote groepen der bevolking, die daarmede onder de verzekering worden gebracht, groepsgewijze moeten nagaan en telkens vaststellen, welke regeling gewenst is.

Ouderdomsverzekering.

Een verzekering, waaraan ook alle kleine zelfstandige een grote behoefte hebben, is de ouderdomsverzekering. Er gaat bijna geen dag voorbij of er komen op het departement van Sociale Zaken brieven binnen, waaruit blijkt, dat de huidige voorzieningen voor de oude van dagen in ons land onvoldoende zijn. Behalve de kleine zelfstandigen zijn er ook tal van arbeiders, die geen ouderdomsuitkering ontvangen. En voorzover wel een uitkering wordt ontvangen, is het bedrag gewoonlijk veel te laag.

Reeds vóór de oorlog konden tal'oze van de toegekende bedragen niet rondkomen. Hoeveel meer moet dit thans het geval zijn, nu de kosten van het levensonderhoud zoveel zijn gestegen. Een afdoende regeling voor direct is alleen te treffen, wanneer de Overheid met grote bedragen bijspringt. Ieder begrijpt, hoe moeilijk dat is bij het grote tekort op de staatsbegroting, dat wij reeds hebben. Maar aan de andere kant is een goede zorg voor ouden van dagen, die hun gehele leven hard hebben geploeterd en wier lichaamskracht nu is versleten een zo dringende eis, dat het gehele Nederlandse volk het als een eerste plicht moet gevoelen, hier gezamenlijk voor óp te komen. Een noodvoorziening, die ten doel heeft voor direct de nodige verbetering te brengen, zal zeer spoedig worden voorgesteld.

Meer eenheid.

Er is nog een ander punt, waarin onze sociale verzekering dringend herziening behoeft. De gehele uitvoering is op dit ogenblik nodeloos omslachtig en kostbaar. Hier moet eenheid in worden gebracht. De moeilijkheid is daarbij vooral dat op dit ogenblik dezelfde takken der verzekering zowel door organen der Overheid als door organen van het bedrijfsleven worden uitgevoerd. Aan deze doublure, die onnodig veel geld kost, moet een einde komen. Hopelijk zal een weg worden gevonden, waardoor het maatschappelijk leven bij de uitvoering der verzekering een taak kan krijgen, zonder dat de Overheid de rechtszekerheid der betrokkenen uit het oog verliest.

Werkloosheidsverzekering.

Krachtens het Werkloosheidsbesluit 1917 werden de werkloosheidskassen der vakverenigingen door de Overheid gesubsidieerd. Millioenen guldens, mede uit onthalen vele kleine bijdragen der arbeiders verzameld, zijn aan werklozen ten goede gekomen.

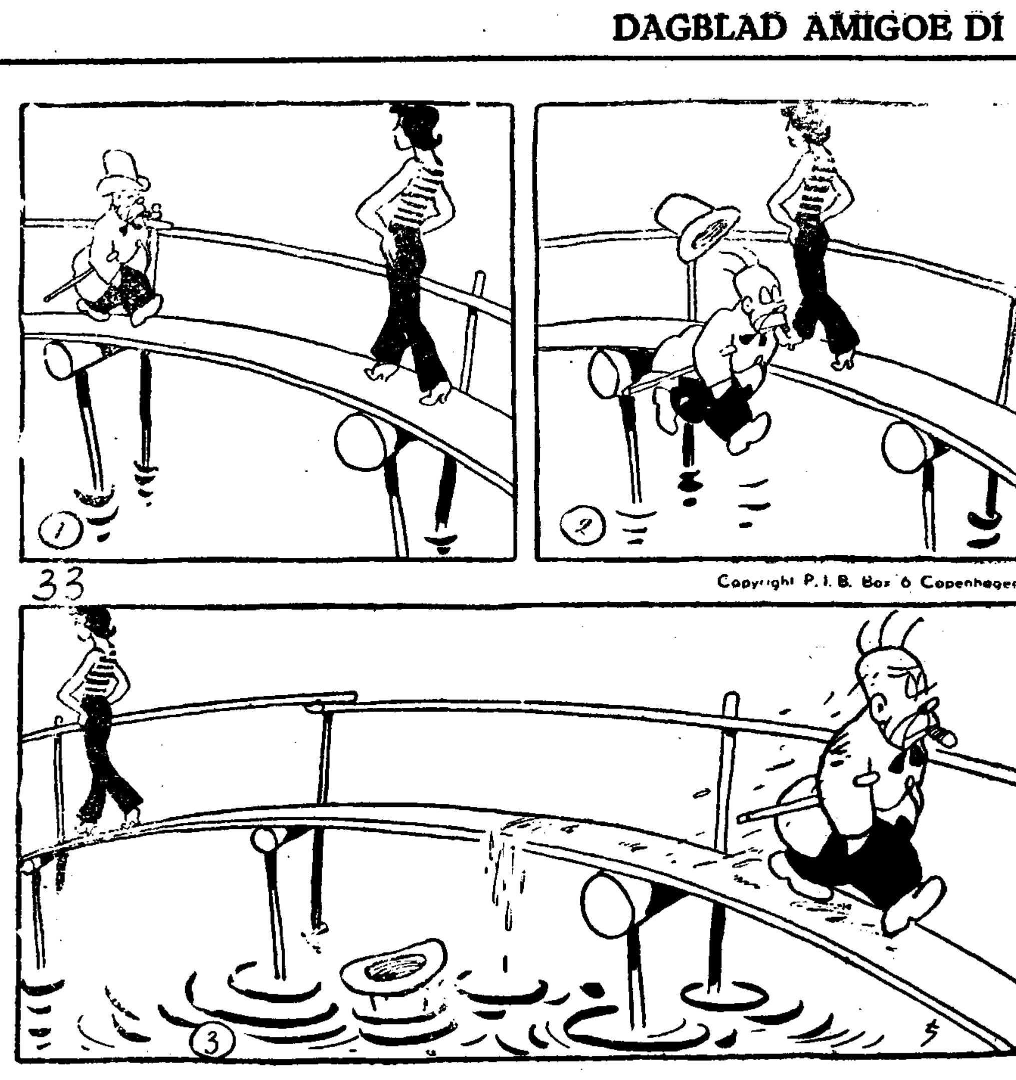
De bezetter heeft helaas ook aan dit prachtige werk der vakverenigingen zijn schennende hand gelagen. Gedurende de bezetting zijn daardoor de werkloosheidskassen verdwenen.

Op dit ogenblik zijn de werkloosheidskassen nog niet herleefd. Wel is een regeling in het leven geroepen, waarbij de Overheid subsidie verleent aan ondernemingen of bedrijven, die een wachtgeldregeling hebben tot stand gebracht. De subsidie bedraagt 50% der onkosten.

Bevredigend is deze toestand allerminst. Want deze wachtgeldregelingen zijn geheel vrijwillig. Een onderneming, die geen wachtgeldregeling wenst, doet niets voor haar werklozen, dan worden die direct in de Overbruggingsuitkering van het Rijk opgenomen en dus geheel door het Rijk bekostigd, zonder dat het bedrijf daar iets in bijdraagt.

Gelukkig zijn er op dit ogenblik heel weinig arbeiders zonder werk.

Maar die gunstige omstandigheden kunnen veranderen. En dan moet er een behoorlijke regeling gereed liggen. Het is dus juist thans het geschikte ogenblik om een werkloosheidsvoorziening voor te bereiden. De gedachte om daarbij aan een wachtgeldregeling aan te knopen, is aantrekkelijk. Want bij een wachtgeld behoudt de arbeider zijn band met de onderneming, waarin hij werkzaam was. En dat geeft hem een sterker gevoel van sociale zekerheid. Maar dan zal de wacht geldregeling verplicht moeten worden gesteld, enz. te regelen. Men zal daarbij moeten zorgen, niet het terrein der algemene sociale politiek te betreden, want dat behoort aan de vakverenigingen te worden overgelaten. Het afbakenen van de verhouding van de vakvereniging en de ondernemingsraad is een gevoelig punt, dat alleen bevredigend kan worden geregeld, wanneer beide elkaars terrein behoorlijk ontzien.



MEN KAN NIET ALTIJD TE GALANT ZIJN.

Ontslagrecht.

Het ontslagrecht is het derde belangrijke onderwerp, dat het Departement van Sociale Zaken op dit ogenblik in studie heeft. Dit recht, zoals wij dat thans kennen, wordt beheerst door de Wet op het Arbeidscontract van 1907, welke in het Burgerlijke Wetboek is ingevoerd. Krachtens deze wet kan als regel altijd aan iedere arbeider de dienstbetrekking met een opzeggingstermijn van een week worden opgezegd. Ook een arbeider, die zijn gehele leven bij één en dezelfden werkgever is geweest, kan dus, wanneer zijn krachten verminderen, met een week op straat worden gezet.

Gelukkig zijn er maar heel weinig werkgevers, die zo onmenselijk zullen handelen, maar daar gaat het op dit ogenblik niet om. De vraag is thans niet: „Wat kan de arbeider zedelijk verlangen?", maar: „Wat is zijn recht?" Dat recht is op ontslag uitermate gering. Want ook over de reden, waarvoor het ontslag wordt gegeven, behoeft de werkgever geen enkele verantwoording af te leggen.

Wanneer de opzeggingstermijn van een week maar in acht is genomen, dan heeft de arbeider geen enkel beroep.

Het is gewenst, een dergelijk beroep mogelijk te maken. Intussen zal hierbij met voorzichtigheid moeten worden gehandeld. Het gevaar is niet denkbeeldig, dat arbeiders, die er de kantjes aflopen, het ontslagrecht zullen misbruiken. Zij kunnen heel gemakkelijk gaan redeneren: „Ik doe het kalmpjes aan, want mijn werkgever maakt mij toch niets; als hij mij onslaat, dan ga ik wel in beroep". Zo zou de prikkel tot arbeid verflauwen en het gehele economische leven worden benadeeld. Dit euvel kan alleen worden ondervangen door vooruit voldoende vast te stellen, wat geldige redenen voor een ontslag zullen zijn. Een dergelijke reden zal uiteraard mogen zijn: slapte want een werkgever kan op de duur een arbeider niet in dienst houden, wanneer hij geen werk voor hem heeft. Maar als reden zal bijv. ook moeten gelden: onvoldoende inspanning of onbekwaamheid.

Bij de toepassing zal natuurlijk veel afhangen van de autoriteit, welke die redenen bij beroep krijgt te beoordelen. Men zal die beoordeling niet moeten overlaten aan een ambtelijk orgaan of aan de rechterlijke macht, welke te ver van de dagelijkse practijk van het bedrijfsleven af staan.

Hier zal moeten optreden een commissie, waarin werkgevers en arbeiders uit het betrokkenbedrijf zelf zitting nemen. Dan bestaat voldoende zekerheid van een vlotte en deskundige behandeling. Wanneer de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie — hopelijk spoedig — in ons land gaat functioneren, dan is de toepassing van het ontslagrecht voor die bedrijfsorganen al direct een mooie taak.

Ondernemingsraden

Het nut van de ondernemingsraad, ook wel fabriekskernen genoemd, schuilt hierin, dat deze den werkgever de gelegenheid biedt om zijn arbeiders te laten medeleven in de moeilijkheden, welke zich voordoen, terwijl de arbeiders een orgaan ontvangen, waar zij hunnerzijds wensen naar voren kunnen brengen. De ondernemingsraad is voorts het aangewezen lichaam om allerlei fabrieksverhoudingen als vacanties, cantine, wasgelegenheid, enz. te regelen.

Op de juiste sfeer in een ondernemingsraad komt alles aan. Wanneer niet van werkgeverszijde én van arbeiderszijde de oprechte wens tot overleg voorzit, dan wordt de ondernemingsraad een mislukking en doet hij meer kwaad dan goed. Bij een eventuele wettelijke organisatie zal daarmede rekening moeten worden gehouden. Enerzijds zal moeten gezorgd, dat de raad niet op de stoel van den ondernemer gaat zitten, maar anderzijds zullen de bevoegdheden van de raad toch wel zo belangrijk moeten zijn, dat de raad een levend orgaan kan worden. Vooral bij dit onderwerp zal het departement van Sociale Zaken het oor te luisteren moeten leggen bij de organisaties van werkgevers en arbeiders, die samenwerken in de Stichting van de Arbeid, en waarmede het departement een geregeld en vriendschappelijk contract onderhoudt.

(Commentaar).

ingezonden
buiten verantwoordelijkheid der Redactie

HET VERBLIJF VAN DE VOETBALLERS IN NEDERLAND.

In den beginne had ik dit quaestie tot de Algemene ledenvergadering te laten, maar de zwakke houding van het Bestuur van de C.V.B. noopt mij enige dingen van nu af bekend te maken.

Met hun optreden van de laatste dagen hebben deze heren getoond dat zij werkelijk niet de capaciteit hebben leiding te geven in onze voetbalwereld.

Ik vertrek naar Nederland, (hierover later) veel geschrijf en gezwets. Viejou, Rosberg en Willems zetten de jongens tegen mij aan en schrijven een telegram voor de Beurs en Amigoe, Viejou houdt radiorede, Willems houdt persconferentie zij allen schrijven en spreken vele persoonlijke dingen die bezijden de waarheid zijn. Geen protest, geen straffen.

Jossy Pietersz komt terug en verdedigt zich tegen een onrechtvaardige beschuldiging van een leiding die meer schuld treft dan iedereen.

Pietersz wordt gestraft tezamen met Confesor en Mercera voor hun optreden in het incident te Den Haag.

Hiervoor goochelt nu het bestuur met enige van haar beroemde artikelen die alleen op spelers en leden toepasselijk schijnen te zijn.

De Curaçaose pers heeft verschillende zijden van dit incident gepubliceerd, de eerste keer geheel onjuist en later van één zijde belicht.

Ik die de oorsprong van het incident ken, weet en het staat vast dat zodra deze zaak bij strafcommissie of commissie van beroep komt de jongens vrijgesproken zullen worden, maar hoe lang zal het duren voordat het zover komt?

De opzet van het Bondsbestuur of beter gezegd van de drie leiders die naar Nederland zijn gegaan is, om de kans van deze drie jongens om naar Barranquilla te gaan te ontnemen. Zij zijn voolopig geschorst maar hun zaak kan en zal op de lange baan geschoven worden totdat de namen van hun plaatsvervangers op de officiële lijst zal zijn geplaatst en zodoende hun kans verkeken zal zijn.

Wij hebben op Curaçao andere achterhoede dan Confesor en Pietersz, maar Curaçao en ook Nederland weet dat zij de beste zijn die wij hier hebben. Maar wat deert dat? De reis naar Barranquilla wordt niet meer geregeld zoals velen van het Bondsbestuur gedacht hadden.

Het Bondsbestuur is nu verdeeld in twee groepen, de ene die naar Nederland is gegaan en de ander die nu naar Barranquilla zou gaan.

De ene steunde de reis van de ander naar Nederland, en dachten zeker zelf de reis naar Colombia als „Leiders" mee te maken, maar langzamerhand hebben zij ingezien dat de C.B.L.O. zal alles in handen heeft genomen en de C.V.B. alleen opgedragen heeft om de spelers uit te kiezen tezamen met een „technische leider" dus geen drie willekeurige „strómannen".

U zult nu vragen wat de straf van de drie jongens met dit al te maken heeft; dan zal ik zeggen. Deze drie jongens, Mercera, Pietersz en Confesor zijn de eerste die Curaçao op de hoogte bracht van de misdragingen van hun leiders en dat konden deze niet bekroppen.

Hier op Curaçao werd gezegd dat ik met de jongens op de bewuste middag op stap ben gegaan en dat zij zodoende laat op het veld verschenen.

De leiders die in Nederland achter waren gebleven wisten zeer goed dat ik om twaalf uur middag de jongens bij het Hotel ben gaan afhalen om samen met mij te gaan eten.

Hier spraken zij van op stap gaan opdat de Curaçaose mensen iets anders zouden denken, terwijl deze zelfde mensen wanneer zij van het incident te Rotterdam spraken zij het hadden over de ene die naar Tilburg was gegaan (om zaken voor de C.V.B. te regelen) en de andere die passage voor de spelers in Amsterdam ging boeken terwijl de werkelijkheid geheel anders was.

Ik vraag mij nu af. Drie jongens worden gestraft omdat zij niet op tijd waren om met de andere samen te vertrekken, maar toch een half uur vóór het begin van de wedstrijd op het veld aanwezig waren en geen genoegen wilde nemen met de beslissing van hun leider om hun belangrijkste wedstrijd met een verzwakt elftal te spelen. Men zou zeggen dat is discipline. Maar ik op mijn beurt zou zeggen: discipline kent geen uitzondering.

De jongens moesten om 22 uur 's avonds binnen zijn; een klein groepje kwam om 1 uur 's nachts, de meesten om 3 à 4 uur 's morgens, terwijl enigen (waaronder de leiders) tot de volgende dag in het Hotel verschenen.

Deze drie zijn gestraft omdat zij met mij zijn gaan eten, terwijl er velen waren (waaronder weer de leiders) die dagen lang van de ploeg bleven zonder toestemming.

De wedstrijd tegen V.U.C. was op 25 September en een van de jongens is van 21 September tot 24 September in Tilburg (niet voor zaken van de C.V.B.) gebleven zonder toestemming. Wisten de leiders dit niet?

Moet het u nu bevreemden, dat jongens die aan deze soort discipline gewend waren, geen toestemming vroegen om met een vriend te gaan eten? En al was die vriend Rosario?

Indien zij nu door het Bondsbestuur voor ondisciplinair gedrag gestraft worden, wat voor straf verdienen nu de leiders die door hun positie zich erger misdroegen, en ten overvloede van ramp bij den Burgemeester van Rotterdam, Curaçao (niet de C.V.B.) een blamage aandeden.

Maar volgens mij is het hele geval zeer duidelijk. Men heeft Rosario willen kruisigen, maar het gelukte niet. Nu zijn Pieters, Confesor en Mercera de slachtoffers. Deze mensen toch hebben dingen naar voren gebracht, die geheim hadden moeten blijven.

Om het prestige te redden van een stel onverantwoordelijke leiders, moeten deze drie jongens hangen en Curaçao met een zwakker elftal tegen Aruba en op de Olympiade te Colombia verschijnen.

Hier is het weer een quaestie zoals die in Nederland, het is niet het verliezen van een voetbalwedstrijd, maar hoe het te verliezen.

Mijn vraag is: Is dit gerechtigheid?

Guillermo E. Rosario,
Sta. Helena No. 34.

Naschrift: Om kiesheidsredenen werd een alinea uit het ingezonden stuk van den heer Rosario, handelend over het gedrag van een der spelers in Nederland, door ons geschrapt. — Red.

HOEST.

„De oorzaak van slapeloze nachten.

Geirriteerde luchtpijpen.

Volwassenen kunnen niet hetzelfde resultaat verwachten van medicijnen die speciaal voor kinderen bestemd zijn. Indien U zich bevrijd wilt zien van die vervelende hoest dan moet U een doel treffend middel zoeken, ga dan naar Uw apotheker en vraagt hem een flesch Emulsie Bron-Chu-Line.

INTERNATIONALE PETROLEUMCOMMISSIE.

De Verenigde Staten stemmen er niet in toe een internationale petroleumcommissie te installeren die meer dan een adviserend lichaam is. Charles Raiyner, petroleum adviseur van het Departement van Buitenlandse Zaken verklaarde Vrijdag op de Jaarlijkse bijeenkomst van de „Independence Petroleum Association" of „America" dat Groot-Brittannië en de Verenigde Staten in een bilaterale olie-overeenkomst hebben voorgesteld dat de commissie zal dienen als een forum om technische en conomische problemen te bespreken om de beginselen van een gezonde exploitatie te ontwikkelen. Om de beginselen te erkennen van gelijkwaardige handels-mogelijkheden en om de economische belangen van de olie-voortbrengende naties te vrijwaren.

Deze commissie zal verder toezicht houden op de handhaving van concessies en contracten en de middelen overwegen om internationale olie-conflicten op te lossen. Hij wees er tenslotte op, dat de Engels Amerikaanse overeenkomst gebasseerd is op vrijwillige samenwerking en dat geen enkele druk zal worden uitgeoefend. (Forthwork, Texas, Aneta 30.10).

ST. GERARDUS-CURSUS.

De heer Eduardo Maldonado slaagde als typist in de Spaanse Taal.

Bekendmaking

Met ingang van heden zijn onze CLAIM- en VRACHT-AFDELINGEN (Inkomende Zee- en Luchtvaart) verplaatst naar de eerste verdieping van het Maduro gebouw, ingang Madurostraat

Dientengevolge zullen voortaan alle Inklaringen en overige douane documenten betrekking hebbende op inkomende Zee- en Luchtvraeht aldaar gepresenteerd moeten worden voor aftekeening

Onze kantooruren blijven onveranderd:

Op werkdagen:	Van 8.00 A.M. tot 12.00M.
	„ 1.30 P.M. „ 5.00P.M
Op Zaterdagen:	„ 8.00 A.M. „ 1.00P.M.

Telefoon: No. 1200 (4 lijnen)
Toestel 40.

CURACAO 31 October 1946
S.E.L. MADURO & SONS, N.V.

14-1